CONSULADO GERAL

Do Imperio do Brasil,

Nos Estados

DE S. M. EL REY DE SARDENHA.

Illmo e Exmo Snr

Nro 3 /

Já pelo meu Officio antecedente tive a honra de informar a V. Exa da chegada á Este Porto do Navio Hasparias e das difficuldades que o Proprietario do mesmo fez para a entrega dos 600 Rs Pão Brasil á minha consignação, e hoje me faço hum dever de transmittir a V. Exa copia da obrigação que me apresentára para assignar; Esta formalidade hé géralmente adoptada em semelhantes casos e ninguem se dispença concorrer de sua parte para maior economia de despezas, por isso eu espero receber as suas Ordens em proposito. Ainda me reservo o prazer de informar a V. Exa ao seu tempo sobre a qualidade do mesmo Pão e do prejuizo que em consequencia da Avaria poderá ter encontrado, e já que estamos em proposito, ainda me occorre saber se a Venda poderá ser feita ao prazo, ou bem a Dinheiro de contado, como se costumava em Lisboa

CONSULADO GERAL
Do Imperio do Brasil,
Nos Estados
DE S. M. EL REY DE SARDENHA.

N.º 3

pelos Correspondentes do Banco do Brasil,
o que V.S. Exª terá a bondade de me signi-
ficar para meu governo.

Deos Guarde aº V.S. Exª. Genovaº
em 11. de Março 1830.

Illmo e Exmo
Snr Eustaquio Adolfo de Mello Mattos
Londres

J. M. Nicolay

Copia

Vers la presente privata Scritturas das
valere e tenere come se fosse instrumen=
to rogato da pubblico Notaro, nellas più=
ampias e valida formas. Io sottoscritto
ricevitore dellas Partitas legno Brasilet=
to qui condotto das Fernambucco la Nave
Aspasias, Capt.n Pietro Pittaluga Sardo
attesas l'avaria da essa incontratas nel
di lui viaggio, mi obbligo di corrispon=
dere a quelle avarie che tanto giudizi=
almente che amichevolmente fossep=
giudicato di dovermi spettare, non in=
tendendo che la consegnas di detto leg=
no passas pregiudicare chichesias nei
diritti di Avarias che potessero com=
pettere. Genovas emp &.

Ciudad de Genova

Respondido en 20 de abril
de 1830

1830
11 de Marzo